

ABONNEMENT
 Canada—\$1.00 par an
 États-Unis—\$1.50 par an
 Europe—\$2.00 par an
 (Tous les paiements en avance)

TARIF DES ANNONCES
 Une insertion, par ligne, 10 cent
 Chaque insertion subséquente, 5 cent

AVIS Les annonces pour la France et l'étranger (sauf le Canada) sont reçues exclusivement à la **PARIS FRANCAISE ET INTERNATIONALE**, 41, rue du Cardinal-Lemoine, à Paris, qui a toute la responsabilité de ce service.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA
 EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ
 Tous LES MERCREDIS
 PAR
ART. GAUVIN, Imprimeur.
 TELEPHONE 3377

Tous communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, doivent être adressés à
LE MANITOBA.
 SAINT-BONIFACE, MANITOBA.

CARSLEY & CO

344 RUE PRINCIPALE 499 NOTRE DAME OUEST
 (Vis-à-vis Notre-Dame)

La grande Vente de Juin

DANS LES

Vêtements d'Ete est commencent

Nous offrons des bons marchés dans tous les départements, lisez la liste suivante et ne manquez pas cette occasion d'avoir votre part.

Berets bleu marin ou blancs, qui se lavent, pour petits garçons ou petites filles, valant 50 cents pour \$.25	Bas pour petits garçons et petites filles val. .35 \$.25
Corset d'été val. .50 pour \$.35	Bas de coton, pour dames, valant 20 cents pour \$.12
Mousselines blanches et de couleur, val. .10 pour \$.05	Col de soie, pour hommes, valant 25 cents pour \$.15
Gaillottes et Mousselines valant .12 1/2 pour \$.08 1/2	Jupes d'alpacas, en noir, crème, bleu marin, vert et brun val. \$2.75 pour \$1.95
Toiles à serviettes, valant 8 cents pour \$.05	Jupes d'alpaca crème, à plis et remplis val. \$6.75, \$3.75
Toiles pour linges de table \$.35	Robes de toile blanche valant \$6.00 pour \$4.75
Jupons de sautoir noirs, val. \$1.00 pour \$.75	Robes en soie chinoise, crème, pour robes de nocces valant \$20 pour \$10.00
Matinées blanches valant \$2.00 pour \$1.00	Costumes en serge blanche, pour costumes de nocce valant \$20 pour \$10.00
Matinées blanches val. \$1.50	Robes de mousseline blanche valant \$4.50 pour \$2.75
Bons marchés dans les étoffes à robes valant de .35 à .50 pour \$.25	Robes de mousseline bleu-marine, bleu ciel, écru, blanc val. \$7.50 pour \$5.50
Flanellettes, cotons à drap, indiennes à meubles, etc., au prix du gros.	
Matinées d'indiennes valant 50 cents pour \$.25	

Vente spéciale de chapeaux pour dames et enfants, bonnets, casquettes au prix du gros.

CARSLEY & CO.

345 rue Principale.

HAPPYLAND

Vendredi, 4 Juin

A 7.30 P. M.

Le Célèbre Coureur, Vainqueur aux Courses Marathon,

Henri ST. YVES

COURRA CONTRE

John D. MARSH

Le Champion Canadien

A Happyland, le 4 Mars 1909

POUR UN PRIX DE

\$2,500.00

Billets en vente chez M. J. B. LECLERC, marchand de Tabacs,
 No. 15 avenue Provencher, St. Boniface.

POUR Couvertures

En Toile et en Gravois

Corniches, "Sky-Lights", Plafonds métalliques, Appareils de Chauffage à Air chaud, Echelles de sauvetage, etc. Adressez à

J. A. CHARETTE,

No 66 avenue Provencher, St-Boniface.

Prix raisonnables. Tel. 7318 Satisfaction garantie

Dr J. H. O. LAMBERT

HEURES DE BUREAU
ST. BONIFACE
 606 1/2 Main St. 8 à 9 a.m.
 4 à 6 hrs p.m. 12 à 2 p.m.
 Dr. Sister 6 1/2 à 7 1/2 p.m.
 Phone 3266. 42 rue Commerce. Phone 1745
 Visite tous les jours à l'Hôpital St-Boniface

DR. G. A. DUBUC

BUREAU
 No. 81, AVENUE PROVENCHER
 ST. BONIFACE

HEURES DE CONSULTATIONS
 8 à 9 a.m.
 1 à 4 p.m.
 7 à 8 p.m.
 TELEPHONE 1647

Visite tous les jours à l'Hôpital de St-Boniface.

Dr. Z. Peatman

Ex Médecin et Chirurgien
 résident de l'hôpital
 St. Boniface.

304 Main Street Winnipeg

Vis-à-vis la gare du
 Canadian Northern Railway

HEURES DE BUREAU: 8 à 9 a.m. 2 à 4 p.m.
 7 à 9 p.m.
 Visite tous les jours à l'Hôpital de St-Boniface.

Telephone 2247.

Dr. LACHANCE

SPECIALITE:
CHIRURGIE ET MALADIES DE LA FEMME

McGEEVY BLOCK

258 1/2 AVENUE DU PORTAGE, WINNIPEG

Tel. 7204

CONSULTATIONS: 1 à 5 P. M.

Téléphone résidence 2613.

JOS. LECOMTE,

Notaire Public.

TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Pároisses
 Françaises du Manitoba
 Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 334 B. de P. 319

A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE

216 Avenue du Portage (Cote Sud)

4me porte de la Rue Main

BLOC DU TRUST & LOAN

ARGENT A PRETER—Placements de fonds privés

Telephone 334

JOSEPH BERNIER, H. W. H. KNOTT

NORL BERNIER

Bernier, Knott & Bernier,

AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèque)

Chambres 512-514, Bloc McIntyre

Rue Principale, Winnipeg.

Tel. No. 2079

J. W. Wilton, LL.B. E. J. McMurray, B.A. LL.B.

L. A. DeLorme, B. A.

Wilton, McMurray & DeLorme

Avocats et Notaires

712 BLOC MCINTYRE

Rue Principale, Winnipeg.

Telephone 7221

Theo. Bertrand,

Avocat Notaire et Commissaire

No. 198 Rue Aulneau

en arrière de la "Northern Bank"

T. BONIFACE, MAN.

Argent à prêter, lots de tous prix à vendre aux conditions des plus faciles

Albert DUBUC

AVOCAT ET NOTAIRE

(Ancien membre de la société Dubuc-Dubuc)

BATTISE CANADA LIFE

Coin des rues Main et Portage

TELEPHONE 3606

WASCO GUIDE AT BOOKSTORES St

Andante d'Amour

Je connais deux vieillards qui se disent: "Je t'aime". Comme aux jours printaniers où chantaient leurs vingt ans: Leur vie est une fugue avec ce simple thème Sur l'orgue aux notes d'ango, aux clairs éclatants. Ils ont vu varier le thème en cent manières, Passant par tous les tons, rythmes par tous les temps. Toujours ont reparu les notes printanieres. Ce n'est plus aujourd'hui, l'allégre d's bals. O modulations d'andante, les dernières! Mais le thème y revient en accords apaisés. JEAN RICHPIN de l'Académie Française.

Une guerre imminente

UNE OPINION INTERESSEE

La guerre sans une minute d'avis, voilà à quoi s'attend le comte de Clanwilliams.

Le comte en compagnie de sa femme, a passé une couple de jours à Winnipeg en route pour la côte du Pacifique. La guerre qu'il attend aura lieu entre l'Angleterre et l'Allemagne.

L'Allemagne, dit-il, n'attend qu'une occasion favorable pour chercher querelle à l'Angleterre et déclencher contre elle ses "chiens de guerre" sans lui donner d'avis d'avance sorte.

L'Angleterre, cependant commence à ouvrir les yeux et est prête à toute éventualité.

Le comte dit que l'Angleterre est reconnaissante à toutes les colonies pour leurs offres de services. Il fait remarquer qu'un "Dreadnaught" serait de peu d'utilité au Canada, mais devrait être plus rapproché de l'Angleterre pour rendre service. Une couple de croiseurs, cependant, pourraient être gardés au Canada et serviraient à l'entraînement d'une forte réserve marine. Son père était amiral de la flotte et a commandé à Halifax pendant quelque temps. Le comte lui-même est soldat et a eu une carrière distinguée.

Affaires de France

A PROPOS DE SPOILIATION

Tout l'esprit de la politique contemporaine tient un peu dans ces contrastes: L'effort de la séparation religieuse aboutit à la guerre, dans la maison traditionnelle des prélats parisiens, un avocat sceptique et avisé; il a pensé que l'organe crée le besoin et que l'invention d'un portefeuille de travail rendrait bientôt sa collaboration indispensable. Or, le triomphe du régime inauguré par le nouveau ministre parait être d'encourager l'anarchie syndicaliste et de justifier les exploits de Pataud.

L'organisation du travail par le rapprochement intelligent des forces sociales dont l'union énergique fait les patries vivantes et les Etats florissants, serait une œuvre admirable; on conçoit qu'elle tente de grands esprits et de nobles cœurs. Mais il est difficile de croire que des progrès sérieux soient possibles tant que les industries seront mises hors la loi par la tyrannie ouvrière succédant à certains excès de l'exploitation patronale.

Les politiciens du genre de M. Viviani se préoccupent peu d'augmenter la vitalité économique du pays. Il se figure qu'en prenant à son compte, avec l'autorité et l'influence souveraine du pouvoir, des revendications mal étudiées, en imposant ensuite des augmentations de salaires inacceptables il joue le vrai rôle d'arbitre; il lui suffit sans doute d'en tirer la popularité électo-

rale qui sert les intérêts d'un parti en compromettant ceux de la France.

Toutes ses idées, toutes ses réformes, comme par exemple celles du contrat collectif, sont conçues et présentées non pour fonder la paix publique et l'ordre civique mais pour faire peser sur les entreprises et les affaires des difficultés presque insurmontables; leur conséquence certaine est une diminution de la prospérité nationale. Car sans un équilibre équitable, sans garanties réciproques, il n'est pas d'industrie ni de commerce qui soient capables de lutter contre la concurrence mondiale. Sous prétexte de défendre les droits des ouvriers, un ministre imprudent et irréfléchi n'aboutit qu'à entretenir des illusions toujours déçues, à donner des espérances dont la réalisation est une chimère.

Et quand le beau feu du ministre du Travail sera éteint on verra qu'il a simplement consacré un scandale et une spoliation la confiscation laïque de l'archevêché et de régime absolu de M. Pataud, l'homme qui éteint les lumières sur terre tandis que Viviani les supprime dans le ciel.

ERNEST JUDET
 L'"Eclair", de Paris.

\$28.000 000 pour les victimes de
 Messine

Londres, 26.— Une dépêche de Rome rapporte un état de la charité du monde entier relativement aux victimes du tremblement de terre en Italie. Bien que les villes qui ont été ruinées, n'aient pas encore été commencent à se relever de leurs ruines, pratiquement la réorganisation de la vie normale a été rétablie. Presque tous les fonds de secours ont été distribués ou promis. Le président du comité de distribution fournit les chiffres suivants, qui sont approximatifs. L'aide envoyée par les pays étrangers, est estimée à 4.760.000. Les souscriptions en argent ont été approximativement comme suit: Angleterre, \$600.000; République Argentine, \$400.000; Allemagne, \$400.000; France, \$300.000; Etats-Unis, \$200.000. Les montants fournis par les autres pays n'ont pas été calculés d'une façon précise.

Les chiffres qui précèdent ne comprennent pas les valeurs de provisions de toutes les ventes de l'étranger, ni les maisons portatives ou les premiers secours apportés à pleins navires.

Le gouvernement d'Italie a voté \$8.000.000, et a imposé une surtaxe représentant un montant de quatorze millions de dollars. Ce dernier argent sera payé pour le rétablissement des services d'utilité publique, sur les lieux que le tremblement de terre a ravagés.

En sus des montants mentionnés, le Vatican a reçu \$1.260.000 des catholiques de l'univers. Presque tout cet argent a été distribué par le clergé de Calabre et de Sicile.

Le tout représente une totalité de secours de 28.020.020. Le comité central a déboursé \$4.450.000, et a engagé des sommes considérables pour élever et instruire des enfants, et autres genres de charité. Ceci devra continuer pour des années. Il ne reste plus maintenant à la disposition du comité, qu'une somme de \$16.375.

De Retour

Monsieur et madame J. E. Cyr sont de retour à Saint-Boniface depuis quelques jours.

ROYAL CROWN SOAP



Commencez dès aujourd'hui à les ramasser.

Ne retardez pas.

Cette magnifique gravure (16x20) vous sera envoyée gratis sur réception de

25 ENVELOPPES DE
ROYAL CROWN SOAP
 (4 coupons)

Nous avons aussi beaucoup d'autres images. Demandez la liste complète des prix qui vous sera envoyée gratis par la maille.

Adresses:

THE ROYAL CROWN SOAPS
 LIMITED

remun Department C.

Winnipeg, Man.

DALLAIRE & DAoust

Plombage, Chauffage
 et Couverture : : :
 Conviseurs en Ardoises,
 Metaux et Gravieres

SPECIALITE

TRAVAUX DE CHAUFFAGE ET PLUMBERIE POUR LES EDIFICES
 PUBLICS, EGLISES, COUVENTS, ETC.

Manufacturiers d'Echelles de Sauvetage

510 RUE DES MEURONS, -- St. Boniface. { Tel. 3399
 B. de P. 199

BANQUE D'HOCHELAGA

Capital Autorisé: - \$4,000,000
 Capital Versé: - \$2,500,000
 Fonds de réserve: \$2,150,000

DÉPÔTS CONJOINTS.—La Banque d'Hochelaga accepte des dépôts en commun par le mari et la femme (pouvant être retirés par l'un ou par l'autre des conjoints). Ce système de dépôts convient particulièrement aux personnes de la campagne, le mari ou la femme pouvant voir aux affaires de banque en venant en ville. En cas de décès, le survivant peut retirer l'argent sans délai et sans frais.

GEO. LALONDE, Gérant. St. Boniface.

BARGAINS !! BARGAINS !!

Vendredi le 2 Juin

—A LA—

Maison Blanche

72 Jupes pour Dames; en alpacas blanc et en serge blanc; faites d'après la dernière mode. Régulier, \$3.50 et \$4. Spécial	\$1 95
25 Jupes pour Dames; en panama et en alpacas; couleurs noire, brune, rouge et gris-fer; coupe dernière mode. Régulier, \$4.50 et \$6. Spécial	2 95
15 jupes pour Dames; première qualité de panama, couleurs noire, brune et verte; dernière mode, avec de jolies garnitures. Rég. \$7.50, \$8.50 et \$10. Sp. corsets pour Dames; avec jarretières après. Régulier \$1. Spécial	4 95
150 verges de nappe de table blanche et rouge; 60 et 62 pouces de large. Rég. 40 et 50 cts. la verg. Sp.	59
300 verges de satin "Farmer", couleurs noire, brune, rouge, verte, bleu-pâle et rose. Régulier, 15 et 18 cents la verge. Spécial	25
10 douzaines de Tourmalines blanches, pour enfants. Régulier, 25 et 35 cents la verge. Spécial	10
15 habillements d'été pour garçons "Sailor's Style". Régulier, \$1. Spécial	15
25 douzaines de bas en coton noir et gris, pour Hommes. Régulier, 10 cents la paire. Spécial	59
15 douzaines de sous-vêtements pour Hommes, en Balbriggan. Régulier, 50 et 60 cents le morceau. Sp.	05
Des dentelles en soie et des insertions les plus nouveaux dessein, pour garniture de robe; couleurs noire, blanche et crème. Régulier, 15, 20 et 25 cents la verge. Spécial	29
	10

Ne manquez pas de venir profiter des avantages que nous offrons tous les vendredis.

nifice depuis quelques jours. Depuis plusieurs mois déjà ils avaient quitté Paris pour revenir à Ottawa.

Les journaux de l'Est ont annoncé que monsieur Cyr avait été nommé traducteur officiel au Sénat. La Patrie de Montréal, supplémentait son information d'une biographie du titulaire.

Leve Brothers, Toronto, vous enverront gratuitement un nouveau de leur fameux savon de toilette, si vous mentionnez ce journal.

LaVendrye et Lord Selkirk

Les journaux de Winnipeg ont noté notre suggestion d'associer officiellement le nom de LaVendrye à celui de lord Selkirk, lors de l'exposition universelle de 1912.

On peut croire que les promoteurs de l'Exposition seraient disposés à cette modification de dédicace.

Il y a là une initiative qui pourrait être prise par nos sociétés nationales. Nous n'appuyons pas davantage sur la chose; nous ne faisons que renouveler la suggestion.

L'Hon. M. Mickie

Le leader de l'opposition libérale à la législature du Manitoba devient juge du district de Cour du Comté créé à la dernière session.

Le choix est certainement excellent; M. Mickie remplira ses hautes fonctions avec compétence.

Le parti libéral se trouvera difficilement un chef aussi respecté que l'était M. Mickie. De fait M. Mickie valait mieux que les hommes qui l'entouraient.

2,500,000 pour aider l'Exposition de Winnipeg.

Une vingtaine d'hommes d'affaires de Winnipeg se sont rendus à Ottawa la semaine dernière. Ils ont été reçus, par Sir Wilfrid Laurier et l'honorable M. Fielding. Ils demandent de l'aide au gouvernement pour l'exposition du "Centenaire de Selkirk", qui sera faite à Winnipeg en 1912. L'exposition coûtera \$4,000,000 et l'aide demandée au gouvernement est de \$2,500,000.

L'honorable M. Fielding a laissé entendre que la situation financière actuelle rendait le don demandé difficile à accorder. Sir Wilfrid Laurier a déclaré que la demande serait prise en considération.

L'Hon. M. L. O. Taillon

Les dépêches et les journaux nous apprennent la maladie grave de l'honorable monsieur Taillon, ancien premier-ministre de la province de Québec, ancien ministre dans le cabinet Tupper-Angers.

Nous nous sommes toujours rangés parmi les admirateurs de monsieur Taillon; de plus nous lui savons toujours gré de son dévouement, sans condition et sans limites, à nos questions scolaires. Nous souhaitons donc au distingué malade un prompt et complet retour à la santé.

La valeur de la vie humaine

Il est généralement reconnu que, parmi toutes les nations dites "civilisées", c'est la nation américaine gouvernée par "Uncle Sam" qui attache le moins de prix à la vie humaine. Mais on manquait de preuves statistiques à cet égard. Aujourd'hui on les possède, c'est à un "Yankee", un savant du "Land of the brave and free", que nous les devons. Cela a paru récemment dans le *Technical World Magazine* du mois de mai.

Cette statistique comprend les morts violentes par crimes ou par accidents etc. Le taux de cette mortalité est plus énorme encore dans les petites villes que dans les grandes, surtout en Pennsylvanie. C'est la ville de Butler qui tient le record, la mortalité criminelle et accidentelle est dans cette ville de 379 par 100,000 habitants. Pittsburgh atteint 356, Iron Mountain, 290

et ainsi de suite. A Pittsburgh cette mortalité, en 1906 a atteint le chiffre de 716.

Combinez cette mortalité qui n'est pas du reste spéciale à la Pennsylvanie, avec les ravages du "Suicide de la race".

Et concluez que la nation de l'Oncle Sam est toujours la première du monde: "First in the World!"

Espérons qu'ici en Canada, nous ne marcherons pas sur ses traces! UN PATRIOTE.

Chemins de Fer et Progrès

La situation financière de l'Ouest canadien devient de plus en plus intéressante par suite de la construction de quatre continents et des travaux entrepris par des compagnies de chemins de fer d'intérêt local.

James J. Hill semble avoir pris ses mesures pour avoir le contrôle du trafic de quelques-uns des meilleurs districts avant la fin de 1910, car il construit actuellement une voie ferrée de Winnipeg à la côte du Pacifique. Il ne se livre pratiquement à aucune opération sous le nom de Great Northern, mais il y a au moins une douzaine de compagnies auxiliaires en train de construire des lignes courtes qui une fois reliées entre elles, formeront une rivale formidable des lignes actuelles, car sept ou huit d'entre elles donnent un raccourci direct avec la ligne principale au Canada et la ligne principale au sud de la frontière, ouvrant des débouchés pour le blé canadien qui, naturellement, sera transporté directement dans les moulins de Minneapolis, privant l'Est du Canada d'une des principales sources de revenu dans l'Ouest.

Le Pacifique Canadien est loin d'être inactif et outre l'amélioration de son fond et la construction de lignes de raccourci, il va construire cet été plusieurs embranchements importants, comprenant qu'il lui faut travailler ferme cette année s'il veut conserver son trafic.

Le Canadien Northern va construire cette année 600 milles de voie ferrée entre les grands lacs et les montagnes Rocheuses, outre l'amélioration de ses lignes déjà en exploitation. Cette compagnie a l'intention de relier entre elles ses différentes lignes afin d'en faire un réseau d'une côte à l'autre, et à l'exception de la partie à l'Ouest des Montagnes Rocheuses, il reste peu à faire pour compléter ce réseau.

Le Grand-Tronc-Pacifique est un autre des transcontinentaux qui ne perdent pas leur temps, et déjà les travaux sont poussés aussi activement que les machines les plus modernes et l'ingéniosité humaine peuvent le permettre. Il reste à adjudger des contrats pour moins de 300 milles de voie ferrée, de sorte que la compagnie s'occupe maintenant de ses embranchements.

Plusieurs points divisionnaires vont avoir des embranchements dans un avenir immédiat, et M. E. J. Chamberlin, vice-président de la compagnie, promet d'avoir deux de ces embranchements en exploitation cette année à Melville, (Saskatchewan), et on croit qu'avant la première tombée de neige, on commencera les travaux pour un troisième.

Une Pierre, deux coups!

Monsieur Omer Héroux consacre un intéressant article aux affaires de France, dans l'*Action Sociale* du 25 mai. Il s'agit des *Camelots du Roi*, ces magnifiques jeunes gens des grandes familles de France qui se font vendeurs de journaux royalistes et manifestants audacieux contre l'impunité officiellement protégée, encouragée, propagée.

On a reproché à ces vaillants camelots de faire du désordre. Voici comment Omer Héroux traduit leur réponse:

"On leur dit: Vous faites du désordre! A quoi ils répondent: Peut-être, mais ce désordre est la conséquence de désordres plus grands encore et il tend au rétablissement de l'ordre. Il y a

trop longtemps qu'en France l'on ne sait plus établir de comparaison entre le désordre matériel et le désordre intellectuel et moral, celui qui s'abrite, sous le manteau de la légalité ou se perçoit sous le couvert de formules correctes et d'apparences mondaines. On en est rendu à croire qu'une grille provoquée par une violation effrontée du droit, de la justice ou de la vérité, est chose plus grave, plus déshonorante que le crime même qui la détermine. Il faut revenir à de plus saines notions.

Dans les actes, il convient d'apercevoir les mobiles qui les ont provoqués et dans la série des désordres, faire une sorte de classement. Le monsieur qui, fort de sa situation officielle, viole la vérité ou la justice commet un délit beaucoup plus grave que le manifestant de la rue qui, dans son indignation, fesse Thalamas; et c'est au ministre que doivent remonter les responsabilités premières.

Le gouvernement avait la force, il ne s'est pas fait faute d'en user. Les magistrats ont libéralement distribué les jours et les mois de prison. Mais cette sévérité ne semble pas avoir dompté l'ardeur des Camelots, elle leur a par contre attiré de très vives sympathies dans les milieux mêmes où on blâmait l'exubérance de leurs manifestations. Il est toujours dangereux pour le pouvoir de mettre au front de ses adversaires l'aurole du martyre. Il y a dans les foules un instinct de justice que finissent par révolter de trop sévères représailles.

Beaucoup de gens qui trouvaient excessives les premières manifestations de Maxime Réal de la Sarte n'ont pu se défendre de le prondre en pitié, de lui accorder même une réelle sympathie, lorsqu'on apprit de quelle façon il avait été traité dans sa prison et comment ses adversaires avaient abusé de leur pouvoir. D'autres qui ne voyaient en tout cela que tapage de gamins, se sont indignés lorsqu'ils ont constaté que certains magistrats, par passion politique ou pour sauvegarder leur propre situation, frappaient de peines évidemment disproportionnées les manifestations des Camelots.

Et le résultat général de l'affaire paraît avoir été de provoquer, autour de la cause défendue par les Camelots, un mouvement d'intense curiosité et de sympathie souvent. Les jeunes royalistes estiment que cela leur paie suffisamment de leurs souffrances et de leurs mois de prison.

Le Français a toujours eu du reste une secrète préférence pour les gestes rapides et directs, fussent-ils un peu en marge du Code ou du protocole.

Ces lignes sont fort intéressantes en elles-mêmes, car elles révèlent une des formules de réaction employées par les catholiques français, en passe de se réveiller.

Seulement, vous savez qu'on peut faire la leçon à Pierre tout en feignant de s'adresser à Paul!

C'est ici le fait. M. Héroux parle ostensiblement à François, mais c'est Alexandre qu'il vise! Mettez Québec à la place de Paris; remplacez les jeunes royalistes par des nationalistes; substituez Asselin aux camelots; appelez M. Taschereau, Thalamas ou Briand et vous avez un exotique de transplantation triomphante!

C'est ingénieux et c'est aimablement mordant. Car le malheureux qui se plaindra des similitudes se mettra de lui-même dans un vilain sac! Ce n'est pas ma faute, pourra répondre Héroux avec une candeur parfaite!

Nous imaginons que le grave rédacteur de la grave *Action Sociale* a dû plisser les lèvres d'un malin sourire en écrivant pour ses lecteurs cette toute simple narration des lointaines choses de France!

Process verbal de l'exhumation

Et de la reconnaissance des restes mortels de Mgr Joseph Norbert Provencher, premier évêque de St-Boniface, de Mgr Alexandre-Antoine Taché, deuxième évêque et premier archevêque de St. Boniface, de Mgr Henri Farand, évêque d'Anenours et vicaire apostolique d'Athabaska-Mackenzie, de M. l'abbé Jean-Edouard Darveau et des R.R. P.P. Jean Tisot et Augustin Maisonneuve, O. M. I.

Le dix-huit mars mil neuf



ont neuf, nous, soussigné, archevêque de St-Boniface, accompagné d'un nombreux clergé et de M. le docteur J. H. O. Lambert, médecin de cette ville, avons examiné les restes mortels des personnages ci-dessus mentionnés dans la chapelle mortuaire des Révdes Sœurs Grises où ils ont été transportés après avoir été exhumés le dix du courant de la crypte de la vieille cathédrale dont il ne reste plus que la fondation en pierre.

Mgr Provencher.— Les restes de Mgr Provencher sont desséchés et mêlés à ceux de M. l'abbé Darveau. De l'un et de l'autre il ne reste plus que des ossements, mais il est facile de les distinguer par les dimensions plus considérables de ceux de l'héroïque premier évêque de St-Boniface, dont on pourra aisément reconstituer le squelette presque en entier. On a trouvé avec ces ossements les restes d'une mitre et un crucifix. En 1890, lors des funérailles de Mgr Farand, on ouvrit le cercueil de Mgr Provencher et on trouva les ossements flottant dans une eau noirâtre. C'est avec peine que l'on plaça ces restes vénérés dans une nouvelle tombe trop petite.

Mgr Taché.— Les restes de Mgr Taché ont de particulier que le corps est desséché et à l'état de momie, sans qu'on y trouve la moindre trace de corruption. La peau est comme tannée. Les chairs sont tombées en poussière, mais les cheveux, les sourcils et les ongles adhèrent encore à la peau. Tout le corps se tient tellement raide qu'on peut le soulever et le transporter facilement. En regardant bien le haut de la figure on peut même reconnaître les traits. La croix de bois d'Oblat est entres ses mains croisées. L'on a pu détacher un morceau considérable de son pallium et des morceaux de ses habits pontificaux. Le corps pourra être habillé de nouveau.

Mgr Farand.— Les restes de Mgr Farand sont desséchés et les habits sont bien reconnaissables. Rien n'a été déplacé. La mitre blanche tombe en poussière et le crâne coupé porte les traces de l'embaumement.

M. l'abbé Darveau.— Les os-

Jell-O
Crème Foulée
DESSERT
Aujourd'hui.

AGENT POUR LA
FAMEUSE MACHINE
A Ecramer
LA NATIONALE

La meilleure
La plus simple
La moins dispendieuse
La plus facile à opérer

ALLAIRE & BLEAU
AVENUE TACHE, ST. BONIFACE

Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de Quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Granites, Blanc émaillé, Huile de Charbon, Huile à Machine, Poêle à Cuisine, Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Outils de ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparées de Sherwins Williams ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelée, à des prix défiant toute compétition, Corde à liasse (Binder Twine).

Ferblanterie attachée à l'établissement, Montage de Poêle et Posage de Fournaise à air chaud.

Assortiment de Meubles, etc. Couchettes en fer, Matelas, etc.

AGENTS D'ASSURANCES CONTRE LE FEU
ALLAIRE & BLEAU
ST. BONIFACE

MUNICIPALITY OF TACHE

Abstract Statement of Receipts and Expenditures from January 1908 to December 1908

RECEIPTS		EXPENDITURES	
Cash on hand and in Bank	\$14,801.11	Bills Payable	\$ 800.00
Taxes	416,215.35	Interest on same	79.85
Drainage	2,748.11	Municipal Commissioner	9,199.85
Statute Labor, 1908	1,127.85	School Districts—	247.69
Redemption	278.00	Niverville	161.62
Noxious weeds	222.60	Riel	425.40
Provincial Treasurer	60.00	Prairie Grove	366.50
Municipal Commissioner	14.50	St. Cuthbert	440.00
Licenses	25.00	Lorette West	515.00
Lumber	14.00	Centre	1,235.00
Found	15.00	East	610.00
Municipality of Springfield	5.18	Ille des Chenes	980.00
Taxes overpaid	4.50	Caledonia	345.33
A. Adolphe	19.00	Rosewood	460.00
E. Desautels	3.50	Elm Grove	580.00
	\$35,672.48	Coquart	490.00
		Menomino	51.00
		William	630.37
		Dugas	296.00
		Vermette	147.98
		Roads and Bridges—	8,353.10
		Ward 1	671.71
		Ward 2	145.79
		Ward 3	471.81
		Ward 4	24.25
		Ward 5	146.45
		Ward 6	883.44
		Municipality of St. Anne	1,428.20
		Drainage Commissioner	2,354.28
		Redemptions	323.08
		Land acquired for taxes	93.30
		Pathmasters—	
		Ward 1	50.49
		Ward 2	26.15
		Ward 3	24.25
		Ward 4	22.50
		Ward 5	7.12
		Ward 6	40.00
		Administration—	170.51
		Officers' salaries	1,316.55
		Interest	58.60
		Grants to Charities	13.00
		Found	108.00
		Grants to Charities	24.78
		Well Boring	58.50
		Election expenses	728.50
		Noxious weeds	465.10
		Councillors' indemnity	188.00
		Wolf bounty	188.00
		Lumber	66.59
		General expenses	143.99
		Postage, printing, stationery	391.63
		Public works	4,364.44
		A. Adolphe	19.00
		J. Hupe	1.00
		L. Leblanc	1.00
		Cash in Bank	7,476.92
		Office	186.16
		(Certified correct),	7,662.08
		P. A. DUMOUCHEL,	
		Prov. Mun. Auditor,	
		Lorette, February, 1909.	

Compagnie Generale Transatlantique
De New-York au Havre-Paris (France)
Départ chaque jeudi à 10 hrs. a. m.

La Bretagne	27 mai
*La Lorraine	3 juin
*Chicago	5 juin
*La Provence	10 juin
*La Savoie	17 juin
La Gascogne (Supplémentaire)	19 juin

* Paquebots à deux hélices TRAVERSE RAPIDE

Pour informations s'adresser à:
ALLOWAY & CHAMPION
Représentants spéciaux
362 et 667 Main Street, Winnipeg.
ou à tout agent de Compagnie de chemin de fer.

Unexpected Visitors
are always welcome when you have bread in the home made from

PURITY FLOUR

It makes bread tasty and nourishing.

WESTERN CANADA FLOUR MILLS CO., LIMITED
MILLS AT WINNIPEG, GODERICH AND BRANDON

Abstract Statement of Revenue Account at December 31st 1908

DR.		CR.	
Taxes, error in Auditor's report, Dec. 31, 08	\$ 33.34	Balance at January 1, 1908	\$ 5,301.68
Wolf bounty, 1908, not on Report, Dec. 31, 1908	93.00	Taxes—1908 levy	118,582.98
J. Hupe, 1908, not on Report, Dec. 31, 1908	1.00	Penalty, 10 p.c. on arrears at Mar. 1, 08	696.12
		1908 Statute labor	1,127.85
		1907 Statute labor	1,450.85
Taxes cancelled for minister	536.93	Other Revenues—	20,411.45
Discount allowed 1908	1,411.00	Lumber	34.00
Taxes	1,947.93	Licenses	25.00
School Districts, 1908 levy for—		Noxious weeds	3.00
Niverville	143.75	E. Desautels	3.50
Riel	393.57		65.50
Prairie Grove	356.00	(Certified correct),	825,778.63
St. Cuthbert	440.00	P. A. DUMOUCHEL,	
Lorette Centre	250.00	Prov. Mun. Auditor,	
Lorette East	121.00	Lorette, February, 1909.	
Ille des Chenes	630.00		
Caledonia	519.46		
Rosewood	640.00		
Elm Grove	720.00		
Coquart	490.00		
Menomino	640.00		
William	516.37		
Dugas	294.19		
Vermette	144.59		
	8,217.93		
Administration—			
Roads and Bridges	82,883.30		
Pathmasters	170.51		
Public Works	357.99		
Officers' salaries	1,266.55		
Interest	826.55		
Grants charities	175.00		
Well Boring	243.78		
Election expenses	58.50		
Noxious weeds	508.90		
Councillors' indemnity	465.10		
Wolf bounty	34.00		
Lumber	51.20		
General expenses	596.59		
Postage, printing, stationery	143.99		
Municipal Commissioner	351.06		
	8,136.92		
Balance carried down	7,346.51		
	825,778.63		

Financial Statement for the Six Months Ending December 31st 1908

ASSETS		LIABILITIES	
Unpaid taxes	\$9,328.76	Bills payable	\$ 4,750.00
Drainage	471.18	Drainage Commissioner	2,954.46
Uncollectable taxes	269.92	Municipal Commissioner	305.06
	\$10,070.87	School Districts—	
Land acquired for taxes	1,303.84	Niverville	71.88
Agreements for sale	156.70	Riel	393.57
Lumber	297.38	Prairie Grove	128.00
Tools and implements	403.00	St. Cuthbert	220.00
Seed grain notes	52.51	Lorette Centre	465.00
	2,302.43	Lorette East	215.00
Provincial treasurer	14.00	Ille des Chenes	465.00
Cash in Bank	7,476.92	Caledonia	161.53
Office	186.16	Rosewood	320.00
	7,662.08	Elm Grove	560.00
	\$19,990.38	Coquart	245.00
		Menomino	320.00
		William	245.00
		Dugas	247.10
		Vermette	144.59
		Redemptions	4,499.62
		Taxes overpaid	82.71
		W. L. Barry	4.50
		Revenue and balance at Credit	7,346.61
		(Certified correct),	819,990.38
		P. A. DUMOUCHEL,	
		Prov. Mun. Auditor,	
		Lorette, February, 1909.	

SUNLIGHT
SAVONChez Nous
ET
Autour de Nous

—On demande une servante : chez madame Dr. Dubuc, 81 avenue Provencher.

—Le C. P. R. a vendu au-delà de 250.000 acres de terrain dans l'Ouest le mois dernier.

—Il est question de bâtir un nouveau pont sur la rivière Assiniboine, au bas de la Donald.

—On annonce l'organisation probable d'un grand concert sacré à la cathédrale, cet automne.

—Le R. P. Bernier, curé de Végreville, Alta, est en visite dans sa famille à Saint-Boniface.

M. Thomas Metcalfe, C. R. de Winnipeg, a été nommé juge, de la Cour du Banc du Roi à Winnipeg.

—L'Assiniboine Park est ouvert au public depuis quelques jours. C'est un des plus beaux parcs de l'Ouest.

—Montant total des permis de construction émis par la ville de Winnipeg, depuis le printemps : \$3000.000.

Le nouveau pont de la rivière la Seine a subi des avaries au cours de la semaine dernière, par suite d'éboulements.

—La course St-Yves-Marsh, à Happyland, aura lieu vendredi, et non samedi, ainsi qu'on l'avait d'abord annoncé.

—A vendre plusieurs lots dans différentes parties de Ville; conditions faciles s'adresser à Gauvin et Marcoux.

—La compagnie des Tramways ne nous a pas encore donné de chars ouverts à Saint-Boniface! Si c'était un effet de votre bonté...

—A vendre par MM. Guilbault et Cie, du bois de première qualité : épinette, tremble et cyprès, en gros et en détail. Téléphone 604.

—Madame E. A. Poulin, (née Tremblay) recevra pour la première fois après son mariage, dimanche, de deux heures à cinq heures, 86 rue Berry.

—Les personnes économiques sont priées de se rendre à la MAISON BLANCHE le vendredi jour de Bargain. Voyez l'annonce, on ne vend pas, on donne.

—A VENDRE, un cheval âgé de 8 ans, pesant 1200 lbs, ainsi que voitures d'été et d'hiver à très bon marché. S'adresser à M. J. Curtaz, Ste Anne des Chènes, Man.

—On va construire des quais très considérables à Port Arthur. Ces sera une merveille parmi les vastes constructions qui se font actuellement sur le lac Supérieur.

—M. Jos. Carsley de la maison de commerce Carsley & Cie. marchands de Winnipeg est de retour d'un voyage de près d'une année en Californie et Montréal. M. Carsley sollicite de nouveau sa clientèle française de St Boniface et des paroisses environ-

nantes; et il se fera un plaisir de les servir de la manière la plus satisfaisante possible.

—Le collège de Saint-Boniface vient de commander, en Autriche, un sténographe, qui sera installé sans retard. C'est une magnifique initiative et d'esprit de progrès.

—Jeune homme français, bonne éducation et bonne instruction, demande place dans bonne maison canadienne. Meilleures préférences. Ecrire au Bureau du journal.

—La compagnie des Tramways a collecté \$20.000 en billets de char, le 24 mai, Empire Day. Dans Winnipeg les marchands de pièces pyrotechniques et pétards de toutes sortes ont fait de l'argent, eux aussi.

—On demande une fille française d'une vingtaine d'années pour prendre soin d'un jeune enfant. S'adresser à D. R. W. Son Elliott, 330 Wellington Crescent, Fort Rouge, près de l'Académie Ste Marie. Téléphone 373 Fort Rouge.

—La pluie de samedi a été un bienfait incalculable pour les champs. Nous avions besoin de ce coup d'arrosage; aujourd'hui tout a plus belle apparence que jamais. La verdure et les feuilles des arbres poussent aussi avec une fraîcheur qui fait plaisir à l'œil.

—La Société Historique de St-Boniface a tenu une réunion, vendredi soir, au palais archiepiscopal, Mgr. l'Archevêque étant présent. Nous aurons l'occasion bientôt d'entretenir nos lecteurs sur cette société naissante et qui a devant elle de vastes champs d'étude.

—Fernand Kobs, de St-Boniface, est mort vendredi matin, à la suite d'un accident de chasse. Jeudi après-midi, le jeune homme chassait, à Oak point, lorsque la décharge de son fusil partit subitement et le blessa mortellement. Kobs fut transporté à Saint-Boniface où il mourut vendredi matin.

—Il serait peut-être opportun de rappeler aux automobilistes qui remplissent nos rues que la modération est toujours de mise, même à Saint-Boniface. La plupart des machines vont à une allure convenable; mais il y a des exceptions qui tranchent brutalement sur les autres. Il sera trop tard pour crier gare quand il y aura eu des accidents.

—Après d'actives et laborieuses recherches, la police de St-Boniface a pu pénétrer le mystère qui enveloppait la disparition de Adolphe Synnaeve qu'on n'avait pas vu depuis lundi le 26 mai. On avançait plusieurs théories sur cette affaire; mais voici que mardi matin, on a retrouvé le corps flottant sur la rivière Rouge, près du pont du C. P. R.; apparemment c'est une noyade sans violence par autrui.

—Cravates!!! Nous ne voulons pas parler de la célèbre cravate de chanvre dont se servaient les anciens et dont on se sert encore aujourd'hui pour envoyer les coupables "Ad patres". Nous voulons parler tout simplement d'un magnifique stock de cravates que vient de recevoir la MAISON BLANCHE. Il y en a de toutes couleurs et de toutes formes depuis la Lavallière qui forme un nœud épaulant jusqu'à la cravate formant col qui est très économique. En un mot vous trouverez à la MAISON BLANCHE la cravate qui vous convient.

ON DEMANDE

Un bon maître d'école catholique, pouvant enseigner le français et l'anglais, pour l'école Saint-Urbain, No. 903, pour commencer du 1^{er} au 13 juillet, mai-on gratuit pour famille sur le terrain d'école. S'adresser à

GEORGE ARNOULD,
Swan Lake, Man.

Grain Exchange Barber Shop

RUE LOMBARD, WINNIPEG
Artistes-Coiffeurs. Tout de première Classe.

R. C. HOWARD, Prop.

"WILL FIND IT IN WAGNORN'S GUIDE"

BAUME RHUMAL

Le spécifique par excellence des AFFECTIONS de la GORGE, des BRONCHES et des POUMONS. 25 ans de succès constants dans le traitement de la TOUX, du RHUME, de la BRONCHITE, de l'ENROUEMENT. Détruit les germes de la consommation lorsqu'il est pris au début. Agit promptement et sûrement. Convient aux jeunes enfants comme aux adultes.

EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS - 25c. LA BOUTEILLE.

Le Separateur MAGNET donne entière Satisfaction

Bassin à double support, frein "MAGNET" et construction solide sont les qualités qui font que cette machine dure la vie d'un homme.

Nous recevons beaucoup de lettres comme celle-ci :

St. HUBERT, SASK., 20 FEV. 1909.

THE PETRIE MANUFACTURING CO. Ltd.

Messieurs,

J'ai complété aujourd'hui les arrangements avec votre commis voyageur M. W. P. Falardeau pour un de vos plus grands séparateurs.

Avant d'acheter, j'ai fait une étude des différentes sortes de Séparateurs en usage dans ma paroisse et j'ai constaté que votre machine donne entière satisfaction.

La construction est si simple, la machine est si facile à tourner et écoule bien.

Je vous souhaite tout le succès possible.

Tout à vous,

(Signé) REV. PERE J. BOUTIN,
Curé.

Le MAGNET ne s'use pas. Pouvez-vous vous en passer? Un catalogue avec tous les détails vous sera envoyé sur demande.

THE PETRIE MANUFACTURING CO. Limited

WINNIPEG, Manitoba

HAMILTON, ONT.

ST. JOHN, N. B.

REGINA, SASK.

CALGARY, ALT.

Monsieur Fidèle Giguère

73 rue Lincoln, Lewiston, Me.

SOUFFRE PENDANT CINQ ANS de MAUX de REINS

LES "PILULES MORO"

L'EN GUERISSENT PARFAITEMENT

Tous les hommes, qui souffrent du mal de reins, devraient savoir qu'ils ont à leur portée, dans les Pilules Moro pour les Hommes, un remède capable de les guérir.

Soyez forts, la faiblesse chez les hommes n'attire que la pitié et ne peut amener que des désagréments.

La bataille de la vie est rude, préparez-vous. Si vos nerfs sont sains et fermes, gardez-les ainsi, vous en aurez besoin pour la lutte. S'ils sont faibles, veillez-y journellement et voyez à ce qu'ils reçoivent le traitement voulu.

Si vous voulez accomplir de grandes choses, il faut que vous ayez la vigueur nécessaire.

Vous trouverez dans les Pilules Moro l'aide dont vous avez besoin pour votre santé, si elle chancelle; elles sont une sauvegarde contre le dépérissement et la décadence de la constitution; elles feront de vous un homme plein de force et de courage.

Les Pilules Moro pour les Hommes ont guéri M. Fidèle Giguère d'un mal de reins qui durait depuis cinq ans, lui faisait passer des journées entières dans d'horribles souffrances et l'empêchait de travailler la moitié du temps.

Voici ce qu'il dit :

"Les Pilules Moro ont fait disparaître complètement le mal de reins dont je souffrais depuis cinq ans. Dès le commencement de leur usage je remarquai que je devenais mieux et, en continuant, toutes les douleurs se sont dissipées. Je suis très heureux d'avoir aujourd'hui l'occasion de publier l'efficacité des Pilules Moro."

M. FIDÈLE GIGUÈRE,
73 rue Lincoln, Lewiston, Me.

Les Pilules Moro pour les Hommes ont fait, pour des milliers d'hommes, ce qu'elles ont fait pour M. Giguère, c'est à dire qu'elles les ont préservés lorsque leur santé était à la veille d'une ruine complète; elles ont calmé leurs craintes, ramené le courage dans leur cœur et aussi le bonheur dans leur foyer.

Elles sont sans doute le guérisseur le plus puissant qu'un homme puisse avoir, une source de

Fac-Similé d'une boîte de Pilules Moro.



M. Fidèle Giguère, 73 rue Lincoln, Lewiston, Me.

forces nerveuses contre les faiblesses des hommes jeunes ou âgés.

Les Médecins de la Compagnie Médicale Moro réussissent très bien dans le traitement des maladies d-s. hommes : maladies chroniques de l'estomac, des reins, etc. Ils ont des conseils pour vous aider à guérir tous ces maux et ils vous les offrent gratuitement, soit que vous les leur demandiez par lettre ou que vous vous présentiez à leurs bureaux, au No. 272 rue Saint-Denis, Montréal. Tous les jours, excepté le dimanche, ils sont à votre disposition.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, soit au Canada ou aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées à :
COMPAGNIE MEDICALE MORO,
272 rue Saint-Denis, Montréal.

LE MANITOBA

Cette Province a 41,169,089 acres de terre dont 6,019,200 acres à surface d'eau aux termes de l'agriculture. Nous avons donc toujours assez d'humidité pour assurer le succès des récoltes.

Il y a encore 25,000,000 acres inoccupées, pouvant être divisées en "Homestead" ou être achetées.

La population en 1901 était de 255,211; elle est maintenant d'environ 400,000 ou à près doublée en sept ans.

Winnipeg en 1901 avait une population de 42,240 elle a maintenant 115,000, ou elle a plus que doublé sa population en sept ans.

Les facilités de transport sont presque parfaites; rayonnant de Winnipeg, environ 3,516 miles de chemins de fers sillonnent la Province. Trois trains continuent à laisser Winnipeg chaque jour, et c'est seulement une affaire de quelques mois, quand il y en aura cinq; et ceux qui vont y être ajoutés sont le "Grand Tronc Pacific" et le "Canadian Northern".

Voilà des indications des progrès de la Province dans toutes directions; et c'est le bon endroit pour vous fixer car aucun autre pays ne peut montrer la même augmentation dans le même temps.

Aux Visiteurs

Ne passez pas à Winnipeg sans voir les terrains à vendre du Gouvernement et des chemins de fers, et procurez-vous d'amples informations pour ce qui en est des "Homestead" et des opportunités de placements.

R. P. ROBLIN,
Premier et Ministre de l'Agriculture
et de l'Immigration

Pour renseignements spéciaux, adressez-vous
JOSEPH BURKE, JAS. HARTNEY,
178 Ave Logan Winnipeg, Man, 77 York Street, Toronto, Ont.

Librairies Keroack

62 RUE DUMOULIN, COIN des RUES MAIN et WATER
ST. BONIFACE, WISCONSIN.

TELEPHONE 3140

EN GROS ET EN DETAIL

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureau, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres, livres artistiques, livres d'églises, etc., à très bas prix, toutes de l'importation directe.

Le meilleur choix de Cartes Postales illustrées.

Remise spéciale aux communautés religieuses, écoles et sociétés d'instituteurs.

Les ordres par la poste sont promptement exécutés.

M. KEROACK

DEMANDEZ

EDDY'S FIBREWARE

Qui remplace les anciens seaux et cuvettes en bois, qui coulaient toujours et tombaient par morceaux. Fait d'une seule masse solide, durcie et faite pour durer, sans un cercle ou une fente.

Demandez-le à votre épicière—ainsi que les ALLUMETTES EDDY.

EPICERIE

NORMANDIN

Tel. 5746

70 Avenue Provencher

SAINT-BONIFACE,

MANITOBA

Je viens de recevoir deux barils de Sirop d'érable de la Province de Québec. Le sirop le plus pur qui se soit jamais vendu dans l'Ouest ou dans l'Est. 40 cents la bouteille, \$1.60 le gallon

ORDRES A DOMICILE

Nous prenons les ordres à domicile pour ceux qui le désirent. Satisfaction garantie.



La Route
POPULAIRE
de l'Est

VIA ST-PAUL OU DULUTH,
CHICAGO et le Chemin de fer
du GRAND TRONC.

Voie Double, voie excellente. Service rapide, comprenant wagons-restaurants, 1ère classe. Employés complaisants.

Excursion à la Méditerranée et autour du monde de l'Agence Cook. Vapeur de la Cie de Québec à Bermuda et aux Indes et toutes les compagnies transatlantiques.

Pour renseignements, prix, circulaires, etc., s'adresser à
A. E. DUFF,
Agent Général pour le Département des Passagers.

260 Portage Avenue, Winnipeg

E. N. BOURGOIN & CO.

Ecurie de Louage

E. N. BOURGOIN, Gérant.

Fiacres, voitures légères, express; entretien des chevaux, harnais et voitures.

Nous avons aussi une belle voiture de famille.

60 AVE. PROVENCHER

Téléphone 4784

Dr A. H. Rondeau,

Médecin et Chirurgien

MALADIES DE LA PEAU

Une Spécialité.

CHAMBRES 418-420, Bloc SOMERSET

Coin des rues Portage et Donald.

Tél. 7944.

Voyage en Europe

CONGRES EUCHARISTIQUE de Cologne.

Pèlerinage à ROME, LOURDES, et visite des principales villes de BELGIQUE, SUISSE, ITALIE, FRANCE et ANGLETERRE.

2me DEPART

53 jours sur le Continent

Anvers, Bruxelles, Bâle, Gœschenen, Milan, Turin, Padoue, Bologne, Florence, Proux, Assise, Rome, Cassino, Naples, Capri, Pompei, Le Vésuve, Gênes, Nice, Marseille, Toulouse, Lourdes, Pau, Bordeaux, Paris, Orléans, Douvre, Londres, Liverpool.

Nous traitons à forfait, c'est-à-dire que le prix de l'excursion comprend outre le ticket, tous les frais matériels du voyage, tels que: logement et nourriture dans les hôtels de premier ordre. Entrées dans les musées et monuments. Guides et interprètes. Voitures, bateaux, gondoles, funiculaires pour les excursions et la visite des villes. Pourboires, etc.

Nos clients sont donc déchargés de tous les soucis de l'organisation.

Départ de New-York le 24 juillet.

Demandez prospectus et conditions à :

L'AGENCE INTERNATIONALE

DE VOYAGE

La Broquerie, Ma toba.

Le Pain de Boyd

Le meilleur pain est le meilleur marché, le pain est fait de la meilleure farine, par de maîtres boulangers, qui se servent de machineries électriques absolument modernes. Notre pain n'est nullement touché par les mains, depuis le temps où l'on tire la farine des sacs jusqu'au moment où l'on sort des fours les beaux pains, bien cuits et légers. Notre pain possède le bon poids.

Boulangerie

Coin des Rues Spence et Portage

PHONE 1030

A VENDRE

A vendre immédiatement, à Pine-wood, (Ontario) paroisse canadienne-française, un lot de village d'un acre, à avec bonne maison, formant le coin de terre entre la Rainy River et la Pine River, près de deux églises; et de plus une terre de 160 acres dont 6 acres défrichées, et une petite maison. Le tout pour \$200 cash. S'adresser au journal le "Manitoba".

\$15 par semaine garanti. Ouvrage à la maison, pour l'un ou l'autre sexe, temps libre. Ouvrage léger, honnête. Pour détails, envoyez une estampille et votre adresse à O. M. O'Donnell, Hospice du Sacré-Cœur, Sherbrooke, P. Q.

Le Sunlight Savon est supérieur aux autres savons, mais c'est lorsqu'il est employé suivant la méthode Sunlight qu'il démontre sa plus grande supériorité. Achetez Sunlight Savon et suivez les directions.

PUBLICATION DU MANITOBA.

MON
COUSIN GUY

(Suite.)

Il parlait à une telle allure, sous son apparence de badinage un peu mordant, qu'elle se révolta, toute déconcertée.

—Oh! Guy, comme vous êtes orlé, aujourd'hui!

—Parce que je ne chante pas avec vous un hymne d'allégresse sur le bonheur de l'humanité? Que voulez-vous? Je n'ai malheureusement plus dix-sept ans!

—Parce que vous prenez, sans motif aucun, un ton tout à fait désagréable pour me répondre!

Elle disait tellement vrai, quant à son accent, qu'il resta un instant silencieux. Pourquoi était-elle ainsi d'humeur méchante, irritée contre lui-même, contre l'espèce humaine, même contre le vivant temps d'hiver, agité par un vent mauvais de jeter une ombre sur la riante et joyeuse confiance de cette enfant dont la quintessence l'espérait?

—Je vous fais toutes mes excuses, reprit-il lentement, si je vous ai parlé d'un ton méchant.

—Très méchant, comme à un enfant qu'on gronde. Je vais avoir dix-huit ans, je suis une grande!

—Oui, vous avez raison. Vous n'êtes plus une enfant.

Il répéta ses mots, tout en l'enveloppant du regard. Elle était demeurée assise sur le bras du fauteuil, ses pieds nus, bien chaussés, touchant à peine le sol de leur polaire blanche, son buste souple et étroitement dessiné par la veste de drap qui en accusait les lignes harmonieuses. Dans l'air réchauffé du parloir, le visage se détachait rayonnant de tout l'éclat de la jeunesse en fleur. Mais, en cette minute, les lèvres charnues pourpres étaient closes comme le regard, dont une expression pensive adoucissait l'éclaircie.

Non, elle n'était plus l'enfant, ni la fillette même. Elle devenait vraiment la jeune fille. Comment jusqu'à cette heure n'en avait-elle pas été frappée? Par quelle aberration s'était-elle obstinée à ne voir toujours en elle que la joyeuse petite créature qui montait, en courant, l'escalier des rochers? Pourtant, il savait bien qu'elle était devenue, lui qui avait mieux que personne pénétré dans l'intimité de son être moral. Derrière ce front voilé de petite chevelure, fou, palpitait une intelligence vive, une pensée enthousiaste, spontanément ouverte à toute beauté. Ce jeune corps svelte et fin, enfermé dans une robe de chambre, tendue, passionnée, admirablement limpide et fraîche. Et voici qu'un jour ou l'autre, un inconnu viendrait, à lui lui attirerait cette âme et cette pensée toutes neuves, il en ferait son bien précieux, et il aurait le droit de railler ceux qui, ayant eu à leur portée ce trésor, n'avaient pas, véritables insensés, daigné le saisir!

—Guy, pourquoi ne me dites-vous rien? Vous êtes fâché par de bon?

—Sans en avoir conscience, elle tendit la main vers lui, d'un geste esquissé. Il tréssa, arraché brusquement à sa songerie. Et, sans redresser cette fois, il répéta:

—Fâché?... Pourquoi serais-je fâché?

—Parce que je vous ai dit que vous étiez crin!

Malgré lui, il sourit, si peu qu'il en eût envie; amusé du contraste entre l'expression familière dont elle se servait et le sérieux de sa physionomie anxieuse.

—Certes, non, je ne suis pas fâché. Si quelqu'un avait le droit de l'être, ce serait plutôt vous, car, je le reconnais, humblement, j'ai, sans le vouloir, mérité tout à fait le reproche que vous m'avez adressé. J'en suis très confus. Ne me pardonnez-vous pas, Arlette?

Pour toute réponse, elle lui jeta les deux mains. Une seconde, il les garda dans les siennes, étreint d'un sourd désir de les porter longtemps à ses lèvres, ces petites mains sur lesquelles personne encore qu'elle-même n'avait de droits. Pourtant, il les laissa retomber sans que sa bouche les ait effleurées.

Contente, elle s'écriait:

—Alors, nous sommes réconciliés! Vous ne me direz plus de choses dures quand je vous confierai mes suppositions... au sujet de idées de ma tante? Vous ne me gronderez plus?

—Je ne vous gronderai plus, si tant est que je vous aie jamais grondée; je souterai de tout cœur que vos suppositions se réalisent pleinement. Êtes-vous satisfaite de moi?

—Très satisfaite, mon grand ami!

Ces deux mots tombèrent très doux de ses lèvres, en dépit du ton drôlement solennel qu'elle leur donnait; et, à l'accent de cette voix jeune, une fibre secrète tressaillait dans le cœur de Guy.

Au moment même entraient Mme Chauvey.

—Guy, me voilà prête... Comment, Arlette, tu es ici et tu ne m'avertis pas?

—Tante, je vous attendais en causant avec Guy!

—Tu lui faisais des confidences? Et, en échange il te faisait les siennes? Interrogea Mme Chauvey, sur un ton de plaisanterie. Mais son regard avait cherché celui de son frère, qui répondit à sa muette question par un signe négatif.

Arlette, pour sa part, répliquait, secouant la tête:

—Guy ne me fait jamais de confidences, il est comme les Turcs; il juge la femme un être inférieur auquel il ne faut pas se confier, et il le prouve. Voilà.

—Voilà! Guy, en effet, est un méchant. Il y a longtemps que je le sais. Là-dessus, allons nous en vite; Madeleine va nous attendre.

Guy descendit avec sa sœur et Arlette. Il les mit en voiture, mais il ne monta pas avec elles. Après avoir serré la petite main de la jeune fille, abandonnée confiante dans la sienne, il s'en alla vers son cercle, se disant que l'homme est bien le plus stupide de tous les animaux.

IX

Quelques jours plus tard, comme le déjeuner s'achevait, Mme Chauvey dit soudain, tout en croquant son petit four:

—J'ai bien envie d'aller tantôt voir au bout des palmiers des arbres de l'Amérique. Venez-vous m'accompagner, Arlette?

—Avec un très grand plaisir, tante, si je ne vous dérange pas!... Elle, tout de suite, se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

Et les choses ayant été arrangées, elle se précipita vers la proposition. Elle avait bien à cœur de voir Mme Chauvey, toujours très affectueux pour elle.

—Alors c'est entendu... Princesse Madeleine a son cœur de chat, nous vous toutes les deux seules aduler les palmiers.

BOVRIL CHEVRIER & CIE

L'enseigne de la hotte bleue

318 rue Principale - Winnipeg, Man.

(Visitez la gare de C. N. R.)

VENTE DE CHAUSSURES

M. René V. Chevrier, de la maison Chevrier & Cie. offre au public un des plus grands Bargains de Chaussures dont on se souviendra très longtemps. Mesdames et Messieurs il y aura une grande vente de douze jours au magasin de Chaussures, No. 318 rue Main, qui commencera jeudi le 29 avril et se terminera samedi, le 8 mai, à 10 heures du soir. Nous sommes plus que jamais en mesure de vous prouver que cette vente de Chaussures vous étonnera, Messieurs, Dames et Demoiselles, ainsi que les enfants. Le moyen de se chauffer avantageusement c'est d'aller là où l'on vend de bonnes chaussures et surtout là où l'on peut les acheter à meilleur marché que n'importe où ailleurs.

Voici quelques exemples de nos prix de Bargain:

CHAUSSURES DE TOUTES GRANDEURS POUR DAMES

Souliers lacés, en Dongola, valant \$1.60 pour	\$0.75
Souliers lacés, en Dongola, valant \$1.85 pour	1.35
Souliers lacés, cuir jaune, valant \$2.75 pour	2.15
Souliers en Dongola, "3 straps", valant \$2.25 pour	1.65
Souliers en Cuir Patent "4 straps", valant \$2.25 pour	1.65

Aussi 1,000 paires d'échantillons qui seront vendus à 20 pour cent plus bas que le prix courant.

CHAUSSURES POUR HOMMES. REMARQUEZ BIEN LES PRIX.

Bottines en Veau, valant \$2.25 pour	1.65
Bottines en Buff, valant \$2.00 pour	1.35
Bottines en Cuir Patent, valant \$4.00 pour	2.75
Bottines en Cuir Jaune, valant \$4.50 pour	3.45
Souliers en Cuir Patent, valant \$5.00 pour	3.95
Bottines en Grain pour travail valant \$2.00	1.55

Chaussures pour garçons: \$1.15, \$1.20, \$1.25, \$1.40, 1.55.

Encore une fois n'oubliez pas que nous avons 1,000 paires d'échantillons qui seront vendues à 20% plus bas que le prix courant.

PREMIER ARRIVE, PREMIER SERVI.

CHEVRIER & CIE.

318 rue Main, Winnipeg, Man.

Les Dames dont les témoignages suivent, comme un grand nombre d'autres Dames, ont été guéries par

LES PILULES ROUGES

DE LA COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE

Ce grand remède guérit les femmes malades, quand même tous les autres remèdes ont failli à amener la guérison.

"Je suis très bien aujourd'hui et mon bébé se porte à merveille. J'attribue mon rétablissement et la vigueur de mon enfant à l'effet des Pilules Rouges, que j'ai prises pendant plusieurs mois, et à l'observation des conseils que m'ont donnés les Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine. J'étais très faible et je souffrais beaucoup de la dyspepsie. J'étais toujours triste, rien ne me souriait; maintenant que ma santé est bonne, je suis toute changée."

Madame THEODORE FECTEAU,
East Broughton Station, Co. Beauce, Que.

"Je n'ai jamais été d'une forte constitution, et après la naissance de mon deuxième enfant, j'eus à souffrir d'une débilité générale et de maux de tête si violents que ma vue en fut affectée. J'étais aussi tourmentée par des points dans les côtés et dans le dos, et j'avais complètement perdu l'appétit. Plusieurs personnes me conseillèrent de prendre les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine et j'étais moi-même encouragée à l'essai de ce remède par les nombreuses guérisons rapportées chaque jour dans les journaux. Je pris donc de ces pilules et je fus soulagée aussitôt. Six boîtes suffirent pour me rendre toutes mes forces et me guérir de tout le mal que j'endurais. J'ai pu ensuite enlever les verres que je portais pour protéger ma vue et jamais depuis je n'ai été obligée d'y recourir. J'ai toujours été très bien."

Madame LUDGER LABRECQUE,
175 rue Visitation, Montréal.

Tous les maux, toutes les souffrances, toutes les maladies que la femme a si souvent à supporter, les maux de tête, les maux de cœur, les migraines, les névralgies, les vertiges, les suffocations, les palpitations, les étourdissements, les pâles couleurs, les nervosité, les moments de tristesse, de mélancolie, de découragement, de faiblesse, toutes les difficultés qu'elle a bien des fois pour traverser les périodes plus ou moins critiques de son existence, n'ont souvent d'autres sources que l'anémie. Le premier soin d'une femme qui n'est pas bien portante, qui souffre ou qui est affaiblie, soit par la maladie, soit par toute autre cause, doit donc être de se procurer les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, qui guérissent chaque jour tant de femmes, de jeunes filles, de jeunes mères, de femmes âgées atteintes de différentes maladies qu'aucun autre remède ne parvient à guérir.

Femmes âgées, jeunes mères et jeunes filles, prenez donc les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine. Quelques boîtes suffiront pour faire votre santé, vous rendre vos forces perdues, et rétablir complètement votre organisme délabré, débilité, anémié ou même épuisé. Seulement, n'acceptez pas le premier médicament venu, car beaucoup de pharmaciens sans scrupules sont payés par des fabricants peu délicats chaque fois qu'ils parviennent à remplacer les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine par un de leurs produits.

Exigez donc les Pilules Rouges qui portent sur leur étiquette le nom de la Compagnie Chimique Franco-Américaine et qui sont en vente dans toutes les bonnes pharmacies.

N'acceptez pas non plus de ces pilules dites "pilules rouges" que des colporteurs et colportesses, passant par les maisons, allant de porte en porte, vous offrent. Ces gens sont des imposteurs, et nos produits ne sont jamais vendus de cette manière.

Si votre marchand n'a pas les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, envoyez-nous 50c pour une boîte, ou \$2.50 pour six boîtes, ayant bien soin de faire enregistrer votre lettre contenant de l'argent, et vous recevrez, par le retour de la malle, les véritables Pilules Rouges.



Madame Ludger Labrecque, 175 rue Visitation, Montréal.

ment, n'acceptez pas le premier médicament venu, car beaucoup de pharmaciens sans scrupules sont payés par des fabricants peu délicats chaque fois qu'ils parviennent à remplacer les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine par un de leurs produits.

Exigez donc les Pilules Rouges qui portent sur leur étiquette le nom de la Compagnie Chimique Franco-Américaine et qui sont en vente dans toutes les bonnes pharmacies.

N'acceptez pas non plus de ces pilules dites "pilules rouges" que des colporteurs et colportesses, passant par les maisons, allant de porte en porte, vous offrent. Ces gens sont des imposteurs, et nos produits ne sont jamais vendus de cette manière.

Si votre marchand n'a pas les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, envoyez-nous 50c pour une boîte, ou \$2.50 pour six boîtes, ayant bien soin de faire enregistrer votre lettre contenant de l'argent, et vous recevrez, par le retour de la malle, les véritables Pilules Rouges.

CONSULTATIONS GRATUITES.—Adressez-vous, par lettre ou personnellement, au No 274 rue Saint-Denis, Montréal, si vous désirez avoir des conseils au sujet de votre santé. Les Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine vous donneront, tout à fait gratuitement, les informations nécessaires pour l'emploi des Pilules Rouges et vous indiqueront aussi un autre traitement à votre maladie le requiert.

COMPAGNIE CHIMIQUE
FRANCO-AMERICAINE,
274 rue Saint-Denis, Montréal.

HOTEL QUEBEC

COIN DES AVENUES PROVENCHER ET TACHÉ, ST-BONIFACE.

V. & E. COUTURE, Prop.

Téléphone 1113.

LA CUSSON

LUMBER Co. Limited.

Scieries Cours et Bureaux, coin de l'Avenue Provencher et de la Rue Thibault.

Téléphone 2625

Boîte de Poste 20

FABRICANTS DE

Portes et Chassis, Cadrans, Moulures, Bois Tourneurs. Toutes sortes d'ornements intérieurs et extérieurs. Bâches d'Église, Autels, Frie-Dieu, etc., etc.

MARCHANDS DE

Toutes espèces de bois de construction, planches, lattes en bois et métalliques, bois de chauffage, etc., etc.

Pierre pour fondation, Chaux, Sable, Ciment.

Toutes sortes de matériaux pour enduits, Plâtres, etc., etc.

Ferraillerie pour Bâtières, Clous, Vires, Peintures, Huile, Vernis, Pinceaux, etc.

SA FORCE EST DANS SA

PURETE

REDWOOD LAGER

Cette bière est faite d'or.

ge du Manitoba et de la

meilleure importation de

de houblon; âge requis, em-

bouteillée avec soin.

DEMANDEZ- LA

E. L. DREWRY

WINNIPEG MAN.

Banque d'Hochelega

CAPITAL AUTORISÉ, \$4,000,000
CAPITAL entièrement versé \$2,500,000
FONDS DE RÉSERVE \$2,150,000

DIRECTEURS:

F. X. St-Charles, Pres.
Robt. Bickelike M. P. P., V. Pres.
Hon. J. D. Holland, J. A. Vaillancourt,
A. Turcotte, E. H. Lemay, J. M. Wilson.M. J. A. Prondergast Gérant Général.
C. A. Giroux, Gérant.
O. E. Dorais, Inspecteur.
F. G. Leduc, Asst.-Gérant.

BUREAU PRINCIPAL,

RUE ST. JACQUES, - MONTREAL.

Succursales:

Rue Ste Catherine Centre
Rue Ste Catherine Est
Rue Notre-Dame Ouest
Hochelega
Pointe Saint-Charles
Maison Neuve
Mont Royal et St. Denis
(St. Louis, Mile End).Joliette P. Q.
Lafayette P. Q.
Lévesque P. Q.
Québec P. Q.
Trois-Rivières P. Q.
Valleyfield P. Q.
Vankleek Hill Ont.
Verdun P. Q.Farnham, P. Q.
Laprairie, P. Q.
L'Assomption, P. Q.
St. Hyacinthe, P. Q.
St. Jacques l'Aschigan, P. Q.
Berthierville, P. Q.
Vincennes, P. Q.Winnipeg Man.
Saint-Boniface, Man.
St. Pierre, Man.
Edmonton, Alberta,

Département d'épargne—Intérêt au taux de 3% par an accordé sur dépôts d'épargne.

EMET des "Lettres de crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les villes du monde; ACHETS, traites, or argent et billets de banques des pays étrangers et VEND des chèques sur les principales villes du monde.

AGENTS EN ANGLETERRE: The Clydesdale Bank, Ltd., Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

AGENTS EN CANADA: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

AGENTS EN AMÉRIQUE: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

AGENTS EN AUSTRALIE: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

AGENTS EN JAPON: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

AGENTS EN CHINE: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.